

Szám

Mell.

## BRASSÓI LAPOK

POLITIKAI NAPILAP.

Egész évre 20 kor. Fél évre 10 kor. Negyed évre 5 kor

Egyes számok ára 3 fillér. Kapható az összes hírlap árusítókánál.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

BRASSÓ, KAPU-UTCA 60. SZÁM.

## Szociálistáink nemzetközi-sége.

Brassó máj. 30

(M—d.) Pártok tűnnek el, pártok keletkeznek . . .

Minden jel arra mutat, hogy Magyarország is eljutott politikai serdülőkoriához. Eljutott ahhoz a stádiumhoz, midőn népei arról kezdenek gondolkodni, hogy talán még sem jól van az úgy, hogy az anyagiakban, születésben, rangban kiváltságosak politikát csináljanak, törvényeket hozzanak, ítélkezzenek, büntessenek és jutalmazzanak, vessenek és gyomláljanak, — a teherviselésben azonban a jogtalanokkal, a kitagadottakkal egyformán, egyenlő arányban, — legtöbb esetben pláne ezek alól magukat teljesen ki is vonva, — osztozkodjanak.

A modern szociálizmus ma már Magyarországon is kezd megerősödni, kezd számításba jönni. Hiába csinálta meg ellene a klerikalizmus a keresztény-szociálizmust, hiába hirdetik Istentagadóknak, hazaárulóknak őket, mindkét állítást hathatósan megcáfolták.

Az Istentagadás vádjával rövidesen végeztek. Programjukba fölveték, hogy a vallás magánügy; kimondták, hogy a legvallásosabb ember is lehet a legjobb szociáldemokrata. Istenben nem kételkednek, csak egyeseknek a természet törvényeivel ellenkező, a természetet meghazudtoló, a haladást meggátoló, ódságokon alapuló cselekedetei ellen folytatnak küzdelmet.

Nemzetköziségük s az ennek kapcsán rájuk ragadt „hazaáruló” jelző azonban sokkal hathatósabb fegyver volt ellenfeleik kezében.

A hazáját rajongásig szerető magyar nép még az elméletben sem tudta elfogadni a „nemzetközi”-séget. Habár érthetően fejtették ki a tudományos alapon nyugvó szociálizmust hirdető is, hogy a munkás, a kinek két keze a tőkéje, nem helyezkedhetik az „itt élnek, halnod kell” elvére, hanem existenciájának biztosítása végett nemzetközi alapon kell a mindenkori kenyerét biztosítani.

Kimutatták továbbá a szociálizmus hívei azt is, hogy egy olyan államban, hol a munkásság el van nyomva, jogokat nem élvez, a tőke kapzsisága ellen törvényekkel nem védetik, százszorta nagyobb szükség van a nemzetközi alapon való szervezkedésre s ez által a külállamok munkásainak barátságára, mint egy munkástvédő törvényekkel, szociális reformokkal rendelkező állam munkásságának, mert ezek a törvények számtalanszor kényszerítő erejüknél fogva biztosítják a munkás kenyerét és nem kényszerítik azt kivándorolni, hazatánná lenni.

Most, midőn nemsokára napirendre fog kerülni, — s kell, hogy napirendre kerüljön, — a jogtalanoknak jogokat biztosító általános titkos választói jog, országszerte meg fog indulni a szociáldemokrata pártok politikai szervezkedése. Sikere azonban feltétlenül attól fog függeni, hogy programjában a magyar nemzeti eszme szuverénitása mennyire lesz ki-domborítva.

Minden kétséget kizáróan kell, hogy a szociáldemokraták félreérthetetlenül tanubizonyságot tegyenek arról, hogy mindennek előtt első a haza.

Ha ez így lesz, akkor pártok fognak összedülni, — pártok fognak emelkedni.

Brassó. máj. 30.

A függetlenségi párt és a német nyelv. A függetlenségi párt tagjai kijelentették, hogy a delegáció ülésein nem hajlandók német nyelven tárgyalni.

## Városi közgyűlés.

Brassó, máj. 30.

Brassóváros képviselőtestülete ma délután 3 órakor rendes közgyűlést tartott a főtéri tanácsház üléstermében Hiemesch Ferenc polgármester elnöke alatt.

(Jelen voltak.)

A közgyűlésen jelen voltak a magyar képviselők közül:

Moór Gyula, dr. Vajna Gábor, Kenessey Béla, Aronsohn Henrik, Sipos Ferenc, Verzár István, Lázár András.

(A gyűlés megnyitása.)

Délután pontban 3 órakor nyitotta meg Hiemesch Ferenc polgármester a közgyűlést és miután üdvözölte a megjelenteket a felveendő jegyzőkönyv hitelesítésére felkérte

Weber Györgyöt, Zikely Frigyes, Andraschovszky Efráimot a német; Moór Gyulát Sipos Ferencet, Lázár Andrást a magyar; Popovics Miklóst, Maximilán Józsefet, és Aron Juont a román szöveg részére:

Megnyitó beszédében megemlékezett a polgármester a városi képviselőtestület két legkiválóbb elhunyt tagjáról Adler Jakabról és Stenner Pálról és indítványozta hogy a képviselők az elhunytak emlékét tiszteljék meg felállással.

Ez meg is történt.

(Jelentések.)

A közgyűlés megnyitása után előterjesztette a polgármester: 1. Hogy Brettschneider Hermann mérnök hátrálékos követelésének utolsó részletét (800 és néhány koronát) a város kifizette. Brettschneider Hermann a zernest-törösvári üzemterveket készítette el. 2. Hogy a törvényhatósági bizottság a hivatalos órákról szóló szabályrendeletet jóváhagyta.

(Interpelláció.)

Aronsohn Henrik a katonaelelmezési raktár tárgyában intézett interpellációt a polgármesterhez. Utalt arra, hogy mennyire kellemetlen az, hogy a nevezett raktárban levő süítő kemencék füstje az alsó sétátéren a sétálókat zavarja és azt óhajtotta, hogy a város intézzon felterjesztést e tárgyban illetékes helyre.

A polgármester válaszolt erre röviden ennek a kérdésnek a történetét. Minthogy 10 évzóta mindent megpróbált a város, hogy ezen kellemetlen állapot megszűnjék. Most is folyamatban van az ügy és a városi tanács újabb lépéseket fog tenni e tárgyban.

Aronsohn Henrik és a közgyűlés a választ tudomásul vették.

(Napirend.)

Ezután áttért a közgyűlés a napirend tárgyalására.

(Érdemleges indítványok.)

Három érdemleges indítvány volt ma a képviselőtestületi közgyűlés napirendjén és pedig

1. Érdemleges indítvány a Kimm Tértől és Sterns Johannától megvásárolandó telekresek tárgyában a Román Templomutca felsőrészének kiszélesítése céljából.

2. Érdemleges indítvány Péter Aron telkének ugyancsak utcarendezési célokra leendő megvásárlása tárgyában. Péter Anna telke a Barak és Ciocrac utca szegletén (24. sz. a.) fekszik, átellenben a sinlőházzal és mivel az utcavonalon túl nyulik, az amugy is szűk utca kiszélesítése céljából javasolja a városi tanács, hogy a város ezen teleknek az utca vonalon túl nyomó részét, melynek területe 108 66 m<sup>2</sup> vegye meg. A telek ezen részének utcává leendő alakítása esetén azonban le kellene rontani Péter Áron házának egy részét, az első szobát, a mely a teleknek ezen részén áll. A város tehát a telek jelzett részének átengedéseért adna Péter

Áronnak 200 koronát és helyre állíttatná az utcai szoba lerontása által megcsontított házat. Ezen javítási munkálatok 1700 korona összegbe kerülnének.

3. Érdemleges indítvány a Paskovics Juon és Paraschiva Cenkalja 71 sz. a. házának megvétele tárgyában Megvételeszükséges a vele tőszomszédos városi erdőőri háztelek kibővítése céljából.

Miután a városi képviselők az ilyen tárgyban hozandó határozathoz szükséges számban nem voltak jelen, a közgyűlés elhatározta, hogy az első és harmadik tárgyat 15 a másodikat egy 30 nap múlva összehívandó közgyűlés napirendjére tűzi.

(Alaki indítványok.)

Két alaki indítvány terjesztett ma elő a városi tanács és pedig:

1. A város a Pojánában erdőőri lakot akar építtetni. Mivel azonban az építésre nincs a városnak ott alkalmas telke, a tanács azt indítványozta ma, hogy a szükséges két hold és 772 m<sup>2</sup> telket szerezze meg a város csere vagy vétel útján.

2. A fekete utcából a Katonkorház téren át tervezett ut létesíthetése céljából már több olyan házat megvásárolt a város, a mely ezen ut vonalába esett. Most még egy ilyen ház megvásárlása vált szükségessé. Ez a ház a bolonyai 453 régi és 66 új házszám alatt levő ház a mely Sibián Elenának néhai Sibián Juon özvegyének a tulajdonát képezi. A ház két szobából és konykából áll és tulajdonosa 8000 koronát kér érte.

A közgyűlés elhatározta hogy, ezen indítványokat egy 30 nap múlva egybehívandó közgyűlés napirendjére tűzi.

(Városi korcsmák haszonbérbe adása.)

A városi korcsmák március 8-án versenytárgyalás után történt bérbe adása alkalmával elhatározta a városi képviselőtestület hogy újabb verseny tárgyalás tűzessék ki a deresztyei, az alsótömösi és a tisztavízi korcsmák bérbeadása céljából, miután ezen korcsmákra elfogadható ajánlat nem érkezett be. Ez az újabb versenytárgyalás a folyó hó 15-én tartatott meg és ez alkalommal ígért; a deresztyei korcsmáért a mely eddig 1055 koronát jövedelmezett Czell Frigyes és fiai cég a márc. 8-án ajánlott 657 korona helyett évi 676 koronát az alsótömösi korcsmáért mely eddig évi 584 kor. jövedelmezett, Gross György a márc. 8. ajánlott 413 korona helyett csak évi 260 koronát; a tisztavízi korcsmáért mely eddig évi 888 kor. 8 fillért jövedelmezett és a melyért március 8-án semmit se ígértek Horváth Márton évi 400 koronát. A városi tanács a Czell és fiai cég és Horváth Márton ajánlatát elfogadásra ajánlotta, az alsótömösi korcsmára vonatkozólag pedig indítványozta hogy Gross György ajánlata mellőztetvén, hatalmaztassék fel a tanács e korcsmának legalább 400 korona évi haszonbérért kéz alatt leendő bérbeadására és ha ez nem sikerülne a korcsma eladására vonatkozólag javaslat előterjesztésére.

A közgyűlés ily értelemben határozott.

(Lakások bérbeadása.)

A folyó hó 14-én tartott versenytárgyalás alkalmával a városi házakban bérbe adandó lakásokat illetőleg a következő ajánlatok érkeztek be; 1. a hentes utcában 7. sz. a. levő sütőüzleti helyiségre mely eddig 1224 kor. jövedelmezett Ehrmam. Henrik évi 801 kor. 56 fillért ajánlott; a Tornaiskola-utca 9. sz. a. levő helyiségre a mely eddig 253 koronát jövedelmezett, Zeidner

Moricz évi 281 koronát ajánlott. A városi tanács azt indítványozta hogy ezen ajánlatokat a képviselőtestület fogadja el ellenben Preiss János 717 kor. 72 fill. Nagy Árpád 280 kor és Hornung Lajos 255 kor. ajánlatát mellőzze.

A közgyűlés ily értelemben határozott és a jelzett helyiségeket az 1906. évi szept. 29-től az 1912. évi szept. 29-ig terjedő időre bérbeadta.

(Fűtermés bérbeadása.)

Több kisebb városi földterület fűtermésének bérbeadása céljából tartott a városi tanács ápril 10-én versenytárgyalást. Ez alkalommal Gusztáv András évi 66 kor. (17 kor.; Persinár György évi 17 koronát (21 kor.); Kocsis András 57 kor. (10 kor.) és ismét Kocsis András 11 kor. (10 kor.) évi haszonbért ajánlott oly földterületek fűterméseért, a melyek azelőtt a zárjelek közé irt évi összeget jövedelmeztek.

A közgyűlés a jelzett ajánlatokat elfogadta és a szóban forgó fűtermést a nevezetteknek hat évre bérbeadta.

(Malombérlet.)

A bolgárszegi Malomárok c. 23. sz. a. levő városi malmot néhai Fejér János tartotta haszonbérben évi 301 koronáért. Fejér János elhunytával özvegye azt a kérést terjesztette a városi tanács elé, hogy haszonbérleti szerződése bontassék fel, azonban úgy hogy a város adja ugyan bérbe másnak a malmot, de neki t. i. az özvegynek engedje meg a benntlakást a szerződési határidő lejártáig 1911 szept. 29-ig. Ezért az özvegy átengedné a városnak a malom berendezéseket vagy pedig ha a továbblakhatás az özvegynek nem engedhetnék meg, akkor vegye át a város 800 korona áron a berendezéseket.

A közgyűlés elhatározta hogy a szerződést 1906. szept. 29-vel felbontja miután az özvegy keresetképtelen. A malomban való további lakhatás iránt előterjesztett kérést azonban valamint a berendezések megvételeire vonatkozó részét a beadványnak a közgyűlés teljesíthetőnek nem találta.

(Dahinten Frigyes szerződése.)

Dahinten Frigyes a Lensor 44 sz. városi házban levő üzlethelyiség bérlője szerződésének, mely 1907. szept. 29. jár le, meghosszabbítását kérte. A közgyűlés tekintettel arra, hogy Dahinten Frigyes nagyon pontos fizető és minden tekintetben kifogástalan bérlő, szerződését 1907. szept. 29-től 5 évre, 1912. szeptember 29-ig meghosszabbítja és pedig azért 1912. szept. 29-ig, mert ekkor járnak le a többi üzlethelyiségek bérlőinek szerződése is.

(Altiszti lakások.)

A fekete kaszárnyában két altiszti lakás van berendezve. E lakások mindenképp egy-egy szobából és egy-egy konyhából áll és oly szűk, (egyik-egyik 19'9 □ méter), hogy családos ember által lakásul alig használható. A katonai parancsnokság ennek következtében arra kéri a várost, hogy e lakások a legénység használatára bocsáttassanak és ne képezzenek ezentúl altiszti lakásokat.

A városi képviselőtestület közgyűlése, jöllehet 307 korona 60 fillérrel kevesebb jövedelme lesz a városnak, teljesíteni határozta a parancsnokság kérelmét két évi időtartamra.

(Gázgyárigazgató.)

A városi képviselőtestület folyó évi március hó 28-án elhalasztotta a gázgyári igazgató állásának betöltésére vonatkozó la-

tározást azért, hogy előbb a gázgyári bizottság nyilatkozhassék. Most ez a bizottság előterjesztette véleményét és azzal egyhangzólag a városi tanács a következő javaslatot terjesztette elő:

A város az eddigi szerződéses viszony megszüntetésével rendszeresítsen gázgyárigazgatói állást.

Ez az állás ne pályázat útján töltsék be, hanem a város alkalmazza ezen állásra véglegesen Ott Ottó városi segédmérnököt.

A gázgyárigazgató fizetése legyen évi 2400 korona és 600 korona lakbér és 5 ötéves pótlék a) 200 koronájával. Ha pedig természetbeni lakást kapna a gázgyárban, akkor a 600 korona lakbér beszüntendő, de kap ingyen világítást és 16 tűr-méter fát.

Javasolta továbbá a tanács, hogy a gázgyárigazgatói állás és a vízvezetési igazgatói állás egyesíttessék, míhelyst ez utóbbi megürült. Az egyesítés napjától kezdve kapjon a közös igazgató évi 800 korona személyi pótlékot.

Ott Ottó állásának elfoglalása előtt küldessék ki a város költségére nyolc havi tanulmányutra. Ezen idő alatt kötelessége lesz magyarországi és osztrák gázgyárakban tanulmányozni az adminisztrációt és a gáznak közből való előállítás módját. Ezen utra Ott Ottó ezer koronát fog kapni költség fejében. Addig a gázgyarat vezesse egy idősebb és tapasztaltabb gázgyári művezető. Miután pedig Ott Ottó jelenleg a városi mérnöki hivatalban végez teendőket, a mérnöki hivatal felhatalmaztatik, hogy helyette kíségetőt állíthasson be.

A városi tanács ily értelemben határozott.

E tárgynál felszólalt Kenessey Béla főmérnök és azt az életre való megjegyzést tette, hogy az építészeti hivatal Ott Ottó helyébe ne mérnököt, hanem műépítész alkalmazzon, és hogy Ott Ottó a vízvezetéknek legalább a felügyeletével már most bízassék meg.

A polgármester kifejtette, hogy a vízvezeték a városi főmérnök felügyelete alatt áll, az indítvány másik részére pedig a városi tanács tekintettel lesz.

(Közkut az Erzsébet-utcában)

Az Erzsébet utcába nincs bevezetve a vízvezeték. Miután a bevezetés esetén 312 méter távolságon át kellene azt vezetni, ami kétezer korona költségbe kerülne, a városi tanács azt javasolta a mai közgyűlésen, hogy a vízvezeték bevezetésétől a város tekintsen el és e helyett az Erzsébet utcának honvédtutai torkolatánál, az Erzsébet utcai városi ivóvízvezetési csőhuzal végén közkutat állítson fel oly módon, hogy a Hosszu-utcában a Központi utca torkolatánál levő közkutat onnan emelje ki és az Erzsébet-utca fennjelzett részén helyezze el.

A közgyűlés ily értelemben határozott.

(Közkut a Kőbánya-utcában)

Hogy a Kőbánya-utca lakosságának ivóvízszükséglete fedezve legyen és a tüzi veszedelem esetére is gondoskodás történjék, a városi tanács ma azt a javaslatot terjesztette a közgyűlés elé, hogy a városi vízvezeték egy csőhuzalát a Lazarett kaszárnyai vízvezetési cső folytatásaként a Kőbánya 35 szám alatt levő házig vezesse tovább és ezen ház előtt közkutat állítson fel, ellenben a Kőbánya 5 szám előtt levő közkutat szüntesse be. Az egész művelet 1440 korona 15 fillér költségbe kerül.

A közgyűlés ezen javaslatot határozattá emelte.

(Átjáró Bertalanban.)

A bertalani ev. egyházközség kérvényt nyújtott be, hogy a város csináltasson a Hosszu-utca végén, a bertalani templom kerítés bejáratával szemben az utca egyik oldaláról a másikra átjárót. A városi tanács azt javasolta, hogy ezen átjáró 2 méter széles legyen és bazalt kőből készüljön. Az állandó választmány az átjárót 3 méter szélesre óhajtja készíttetni. A tanács javaslata szerint 405 koronába, az állandó választmány javaslata szerint 605 koronába kerülne.

A közgyűlés az állandó választmány javaslatát emelte határozattá.

(Az új kórház.)

A Rámatéren építendő új kórház tervezetét tudvalevőleg a m. kir. belügyminiszter az országos egészségügyi bizottság javaslata alapján mellőzni határozta és utasította a várost, hogy e kérdésben új tárgyalásokat kezdjen és 1) építési irányelveket állapítsa meg; 2) a tervrajzokat pályázat útján szerezze be.

Ezen miniszteri határozat alapján a városi tanács gondoskodott az építési irányelvek megállapításáról és azt javasolta a mai közgyűlésnek, hogy hirdessen pályázatot a tervrajzok elkészítésére és tűzzön ki 1500 korona jutalmat a legjobb és 800 korona jutalmat az ez után következő jó terv benyújtója részére. Pályázati határidő legyen 2 hónap. A tervek megbirálása szakértők bevonásával történjék és a vidékről netalán meghívandó szakértők tiszteletdíja 400—400 koronában állapíttassék meg.

Az új kórházat az újabb megállapodás szerint 200 ágyra tervezik és 600—700 ezer koronába kerülne.

Az állandó választmány támogatta ezen indítványt azzal, hogy a pályázati határidő 3 hónapban állapíttassék meg.

Ezen kérdéshez hozzászólt Schiel János, aki azt kívánta, hogy a III. osztályú ellátási díjak felemelése iránt kérvényezzen a város a miniszterhez, mert erre van már közgyűlési határozat. A polgármester kijelentette, hogy ez a tervek jóváhagyása után lesz csak lehetséges, mert a miniszter előbb meg akar győződni, milyen kórház az, amelynek építése alkalmából a város a felémelést kéri.

A közgyűlés az állandó választmány javaslatával kiegészítve fogadta el a tanács indítványát.

A Rámahegy befásítása.

Annak idején a Rámahegy befásítása tárgyában a városi kertész két tervezetet készített. Az egyik tervezet megvalósítás 11500 koronába, a másiké 5—6 ezer koronába kerülne egyik tervezetet sem fogadták el. Most a városi tanács azt javasolta a mai közgyűlésnek, hogy a Rámahegyen 4—5 sáta utat és a támfalakat állítsák helyre 300—400 korona költséggel a jövő tavasszal pedig ültessék be a hegyet fekete fenyővel és veres fenyővel 200 korona költséggel.

A közgyűlés tekintettel arra hogy a Rámahegy az ujonan épülő kórház kertjéül fog szolgálni, e javaslatot elfogadta. Az erdőmester pedig megígérte Gusbeth Kirstof felhívására, hogy más fákat is fogna ültetni ha a talaj arra alkalmasnak mutatkozik.

(A pogári kórház számadása.)

A pogári kórház 1905-dik évi számadását a közgyűlés jóváhagyta és elfogadta

(Szerződés Feketehalommal.)

Még a hetvenes években adott el a város Feketehalom községnek 805 □-öl nagy águ földet 160 koronáért a vledényi határtban. A belügyminiszter az erre vonatkozólag hozott határozatot jóváhagyta azonban szerződés mai napig nem kötött. A f. évi január hó 24-én előterjesztette a tanács az e tárgyban kötött szerződést valamint egy megegyezést a mely szerint Feketehalom megengedi hogy a szóban forgó terület szélén elvonuló utat, melyet a község saját költségén készíttetett, a város fahordás céljából díjmentesen használhassa. A közgyűlés f. évi január 24-dikén a szerződést és a megegyezést jóváhagyta.

Időközben azonban Feketehalom községe kimondotta f. évi március hó 17-dikén hogy a megegyezést nem úgy értette, hogy a város a szóban forgó utat örökre használhassa az ut fenntartásához való hozzájárulás nélkül, hanem beleegyezik abba, hogy a város ezen utat díjmentesen használhassa az 1908 évi július hó 1-ig azon kamatok elengedése fejében a melyeket kellene kapnia Feketehalomtól 1882 nov. 1-től számítva a város által eladott föld 160 korona azonnal be nem fizetett vételára után.

A közgyűlés elhatározta hogy az 1906 január 24-diki közgyűlésnek a megegyezésre vonatkozó részét szabályon kívül helyezi és Feketehalom község feltételeit elfogadja, miután az erdészeti hivatal véleménye szerint ezen utra fahordás céljából meg csak 1906 és 1907 években lesz szüksége azután pedig legalább is 60 évig mellőzheti.

(Tűzifa mennyiség megváltása.)

A város az itteni emberbarát intézményeknek annak idején tűzifát adományozott. Miután ezen famennyiségek kiszolgáltatása nagyon igénybe veszi a városi faraktárt és különösen sok bajjal jár a fa házhoz szállítása, a városi tanács felhívta a nevezett intézményeket nyilatkozatra aziránt, hogy hajlandók volnának-e elfogadni a nekik járó famennyiség váltóságát. Igenlőleg válaszolt a róm. kath. az ev. ref. egyház és az izraelita hitközség. Tagadolag a gör. kath. iskolaefhoria, az óbrassói felső gör. kel. egyház község és az óbrassói gör. kel. egyház s a belvárosi szász ev. egyháztanács. A városi tanács ehhez képest azt indítványozta, hogy miután az ev. egyházközségnek járó famennyiség kiszolgáltatása régi jogon alapszik, ezen viszony érintetlenül hagyassék, ellenben a többi egyházaknak illetve iskoláknak fa helyett pénzbeli összeg fizetessék ki és pedig azon összeg a melyet a fa ára október 1-én a városi faraktár árakkal számítva kitesz, hozzáadva a szállítási költségét. A bertalani egyházat mely megkérdezve nem lett, külön tárgyaljon a város.

A közgyűlés ily értelemben határozott.

(Szerződés a ruházás.)

A város Giuwelka Jánossal az 1903 évben legelőhaszonbérleti szerződést kötött. A bolgárszegi legelőmarhaszövetkezet most azt kéri, hogy ezen szerződés ő reá ruháztassék át. Miután ezen szövetkezet sehol bejelentve nincs, a városi közgyűlés ma úgy határozott, hogy a szerződést a szövetkezet elnökére Vlaicu Arzenre ruházza át az 1906. 1907. és 1908 éveket illetőleg.

(Erdőgondnokok áthelyezése.)

Szolgálati okokból a városi tanács ma az egyes erdőtestületek gondnokainak áthelyezését határozta el. Ily módon áthelyezendő lett volna a zernest-töröcsvári erdőterületre Hain Gusztáv; Ósánra Fuhrmann Pál;

Krizbára Wiener Ferenc. E kérdésnél felszólaltak Gusbeth Kristof, aki az áthelyezésre vonatkozó indítvány elvetését Rámer Gyula a ki az indítvány tárgyalásának elhalasztását indítványozta. Gusbeth K. indítványát pártolták dr. Lassel Jenő, dr. Philippi Frigyes és Fräischkes Károly; Rómer Gyula indítványa mellett szólat fel ifj. Scherg György, Kenessey Béla a tanács indítványát pártolta. Hosszas vita után végre 30 szavazattal 25 ellenében az áthelyezésre vonatkozó indítványt elvetették.

(Bérekcsiszabály rendelet)

A bérkocsi szabályzatot a m. kir. belügyminiszter nem hagyta jóvá, hanem visszaküldte Brassó város képviselőtestületének módosítás végett. A módosítás inkább csak a szövegelésre vonatkozik. Az egyetlen lényegesebb módosítás, hogy a 33 §. mely szerint a bérkocsi tulajdonos bizonyos esetekben végleg megfosztható az iparendélytől törölendő és a következő §-által helyettesítendő: A jelen szabályzat értelmében megbüntetett bérkocsi vagy bérkocsitulajdonos visszaesés esetében vagy ha a közönséggel szemben goromba vagy illetlen bánásmódot tanusított vagy ha a kiszolgálás ideje alatt részeg volt, a bérkocsis foglalkozástól 5 évig terjedhető időre leendő felfüggesztés által büntethető.

A közgyűlés elhatározta, hogy a szabályzatot ily értelemben módosítja és ekként módosítva újra felterjeszti a m. kir. belügyminiszterhez jóváhagyás véget.

(Alapítványi számadások)

A városi közgyűlés elfogadta és jóváhagyta a következő 1905. évi zárszámadásokat: a) az Ő Felsége I. Ferenc József egybekelése emlékeztetere tett alapítványról b) a Rezső trónörökös alapítványról, c) a koronázási jubileumi alapítványról, d) az Erzsébet főhercegnő alapítványról, e) a Molnár István-féle alapítványról, f) a Mumiali Christodor féle alapítványról, g) Langendorf Mária-féle alapítványról, h) a Seethal Karolin-féle alapítványról, i) a városi zenekar nyugdíj alapjáról, k) a med dr. Plecker János-féle alapítványról, l) a tanulók számára tett Wehrmacher József-féle alapítványról, m) a szegények számára tett Wehrmacher József féle alapítványról, n) a Hermann István és Mária féle alapítványról, o) a Closius Frigyes féle alapítványról p) a 7 éven felüli elhagyottá nyilvánítt gyermekek segélyalapjáról, q) a színházi alapról, r) a színház építési alapról, s) a községi utépítési alapról, t) a közigazgatási tartalékalapról szóló számadást.

(Illetőség)

Zonda Árpád és Sinberger Lipót brassói illetőségét nem ismerte el a városi képviselő testület ellenben Fellner Lajos mérnök, Nagy József kőfaragómester, Szentpéteri Márton és Nusländer Károly brassói illetőségét elismerte; Witkovszky Józsefet pedig, a ki a feltételeknek elegett tett t. i. megszerezte a magyar honosságot és lefizette a 100 korona felvételi díjat, a város kötelékébe felvette.

(Végrehajtás 16 kor. miatt.)

Érdekes tárgy volt a város elten vezetett végrehajtás ügye Clinciu N. Miklos képviselőtestületében beperelte a várost dr. Manoiu Miklós ügyvéd. A város a zernesti járásbírósnál elvesztette perét és 194 korona 50 fillér perköltség megfizetésére ítéltetett. A város fellebbezett azonban a második forum előtt is elvesztette a pert. A perköltségei azonban a bíróság 158 koronára szállította le,

ellenben kötelezte a várost, hogy dr. Manoiu Miklósnak 16 koronát fizessen a fellebbezésért. A városnak tehát vissza kellett kapnia 36 korona 50 fillért fizetnie pedig kellett 16 koronát. Dr. Manoiu Miklós az egész 36 korona 50 fillért befizette úgy, hogy azt postán az utolsó napokban kapta meg a város. Ugyanakkor a város ellen 16 korona miatt végrehajtást kért és többféle foglalást eszközölt. Az előadó Gráf Frigyes főjegyző ezt a kérdést nagy részletességgel adta elő és végül indítványozta a városi tanács nevében hogy dr. Manoiu M. ellen ezen vexatorius eljárása miatt tegye meg a fellebbezést az ügyvédi kamaránál az ügyvédi kar tekintélyét sértő viselkedés címén.

A közgyűlés ezen indítványt elfogadta és egyszersmind Kenessey Béla főmérnök indítványára megbotrántozásának adott kifejezést a felett hogy dr. Manoiu Miklós, mint a városi képviselőtestület tagja így bánt el a várossal.

(Gencsy Géza kérvénye.)

Gencsy Géza a bejelentési hivatal főnöke arra kérte a várost, miután ő rangban egyenlő a kapitánnyal a fizetését is emeljék fel oly módon, hogy egyenlő legyen az alkapitányi fizetéssel, a különbözetet pedig a mely eddigi fizetése és az alkapitány fizetése között van, az összes évekre visszamenőleg a mióta ez a különbözet fenn áll, térítnék meg.

A közgyűlés e kérelmet mellőzte.

(Kabál János kérvénye.)

Kabál János ideiglenesen nyugalmazott rendőrszervező arra kérte a várost, hogy a nyugdíj összegének megfelelő tőke összeget fizessék ki neki vagy előlegképen adják ki neki egy összegben 3—4 évre előre nyugdíját.

A közgyűlés ezen kérést teljesíthetőnek nem találta.

(Segély egy rendőrszervezőnek)

Székel Pál rendőrszervezőt kérvénye értelmében a városi közgyűlés egészsége helyre állítás céljából két hónap tartamára szabadságolta és neki 50 kor. segélyt engedélyezett gyógyfürdő látogatása céljából.

(A gyűlés bezárása.)

Ezekután több tárgy nem lévén a polgármester a közgyűlést este 6 óra tájban bezárta.

## HIREK

Brassó, május 30.

**Halálozás.** Száva (Gerő) ma délután 1 óra tájban hosszas szenvedés után 73 éves korában elhunyt. Száva Gerő az előpataki fürdő igazgatója volt s egy-vagy két évvel ezelőtt vonult nyugalomba. Holnap után pénteken d. u. 3 órakor helyezik örök nyugalomra a Weisz Mihály utca 5. sz. a. lakásáról a bolonyai róm. kath. temetőbe.

**A magyar vasutasok orsz. szövetségének** brassói kerülete t. hó 27-én tartotta meg ez évi közgyűlését a máv. altiszti olvasóköri helyiségében. A közgyűlést Fábán Ferenc kerületi elnök vezette. A közgyűlés figyelmét különösen a titkári jelentés foglalta le, melyet Hollanda Péter ideiglenes titkár olvasott fel. Részletesen ismertette a vasutasok szövetségének megalakítását és a múltban lezajlott nehéz küzdelmeket. Előadta a fogyasztási szövetkezet megalakítása terén az elnökség részéről eddig ki-

fejtett tevékenységet, mely szerint sikerült már eddig is közel 300 vasutast és állami tisztviselőt 1—1 részvényvel a szövetkezet tagjává megnyerni. Ennek alapján remélhető is, hogy a fogyasztási szövetkezet működését a közel jövőben megkezdi. A titkári jelentést általános helyesléssel tudomásul vették s Perényi József indítványára Hollanda Péternek titkári működéséért jegyzőkönyvi köszönetet szavaztak. A titkári jelentés után Simon Ármin ellenőr a pénztár állapotáról tett jelentést, beterjesztette a jövő évi költségvetést, előbbi tudomásul vették, utóbbit Mátéh Károly és Dániel István hozzászólása után elfogadták. Következett a megüresedett tisztviselői állások betöltése. A választások az elnökség javaslata értelmében egyhangulag történtek. Ezután az indítványokra került a sor. Schwarcz S. Simon több pontból álló javaslatot terjesztett a közgyűlés elé részint a napidíjas szolgák, részben az altisztek közül azok érdekében, kik hivatalos órában is dolgoznak. Előbbieknek állandó és a megélhetést biztosító napidíjat, utóbbiaknak a túlmunka megfizetését vagy megfelelő szolgálati besorozást kíván. A javaslat fölött élénk vita indult meg, melyben részt vettek Fábán elnök, Hollanda titkár, Mátéh Károly, Kiss Ferenc, Mester Károly és mások. Schwarcz javaslatait némi módosítással elfogadták. Továbbá kimondta a közgyűlés, hogy az országos gyűlésen kívánni fogja az alapszabályok 11. §-a értelmében a szövetségi közlöny kiadását. E határozatot Joó Gábor szövetségi tag felszólalása alapján hozták meg, ki részletesen ismertette e kérdést. Egyszersmind javasolta azt is, hogy a magyar vasutasok országos szövetségének országos gyűlését hívják meg jövő évre Brassóba. Ha Joó Gábor e javaslatát a központi vezetőség elfogadja, a jövő évben az országos nagygyűlés Brassóban lesz megtartva. Miután az elnökségnek eddigi működéséért köszönetet szavaztak, elnök a gyűlést bezárta.

**A szászhermányi választásról** hoz cikket a „Magyar Szó” című lap. A cikk éle különösen dr. Semsey Aladár főszolgabíró ellen irányul s különösen azt panaszolja, hogy a hétfalusiak nem tudják feledni a szászhermányi veszteséget.

**Az ideiglenes szinkör.** Megírtuk annak idején, hogy Komjáthy János a város által kijelölendő valamelyik telken ideiglenes szinkört akar a nyári idényre építeni. A mint most értesülünk, Komjáthy János ezen szándékát a miniszteriumban örömmel vették tudomásul és kilátás van oly mérvű támogatásra, a mely lehetővé teszi az ideiglenes szinkör diszesebb kiállítását. Komjáthy János a jövő héten ismét Brassóba érkezik.

**A brassói magyar protestáns jótékony nőegylet** elnökségéhez, méltóságos Szerényi József államtitkár ur magánlevelet intézett melyben jelzi, hogy jótékony egyletünk alapító tagjai sorába kíván lépni; egyúttal 100 koronát küldött pénztárunknak jelzett címen. Ő méltóságának, egyletünk iránt tanúsított ez újabb jóakarataért a nyil-

vánosság terén is, hálás köszönetet mondunk az elnökség.

**A divatárakereskedők és a pünköszt.** A helybeli divatárakereskedők elhatározták, hogy üzletüket pünköszt másodnapján zárva tartják.

**Uj lapok Sepsiszentgyörgyön.** Sepsiszentgyörgyön egyszerre két új lap indult meg. Mindkettő függetlenségi programmal. Az egyik a „Független Székelység”, amely hetenként háromszor jelenik meg. Felelős szerkesztője Nagy Simon. Az első száma már megjelent. A másik lap a „Székely Nép” tegnap még csak a programját közölte körlevelében. Felelős szerkesztője Kelemen Lajos vármegyei tiszti ügyész lesz. Főszerkesztők: dr. Mélik Endre ügyvéd és Végh Endre tanár. Eddig tudvalevőleg csak egy lap volt Sepsiszentgyörgyön, a „Székely Nemzet”, a melyet Málik Loránt szerkesztett.

**Mentő tanfolyam Zernesten.** Közöltük pár nappal ezelőtt, hogy a kereskedelemügyi miniszter rendelete folytán a gyári és ipari munkások baleseteinél nyújtandó első segélyről előadásokat tartanak a nagyobb gyártelepeken. Zernesten, mint tudósítónk jelenti, múlt szombaton és vasárnap tartott ilyen előadást dr. Körmöci Emil a budapesti önkéntes mentőegyesület orvosa, ki Donner Kornél segesvári kir. iparfelügyelő kíséretében odautazott. Az előadásokat a cellulosegyár és a Copony-féle papírgyár értelmesebb munkásai hallgatták végig, kik mindannyian a legnagyobb érdeklődést és figyelmet tanúsítottak a népszerűen tartott tanítás iránt. És épen a könnyen megérthető, kísérletekkel és példákkal illusztrált előadásnak köszönhető az a kedvező eredmény, hogy az ott egybegyűlt munkások legnagyobb része elsajátította a sérült munkásnak az orvos megérkezéig nyújtandó első segélyt.

**Táncestély** Zernesten június hó 3 án Pünköszt első napján este, 8 órakor a Cellulosegyár Kantintermében, a táncanfolyam záradékaul vizsgai táncestélyt tartanak

**Legmodernebb és legjobb** M i d e r csak a Kolostor utcában Goldstein B. nál kapható.

**Izletes jó ételek,** naponta friss pil-seni sör és kitűnő szénaverősi (Zendrisc) borok a Redout éttermében. Rothenbacher G. vendéglős.

**Zene a Forkertben.** Dick Gyuri közkedvelt első brassói zenekara ma és ezután minden nap a sétaterén levő Forkert féle vendéglő éttermében játszik. 1167

## Telefontudósítások.

— Saját tudósítónk telefon-jelentése. —

B u d a p e s t, éjjel 12 óra, (1906. máj. 29.)

### A képviselőház ülése.

A képviselőház ma délelőtti ülésén Kossuth Ferenc kereskedelemügyi miniszter benyújtotta a vicinális vonalak építésére vonatkozó törvényjavaslatot.

Felolvasták a vármegyék feliratait a Fejérváry kormány vád alá helyezésére vonatkozólag.

A ház Holló Lajos indítványára elhatározta, hogy e feliratokat kiadják a kérvényi bizottságnak, hogy 14 nap alatt tegyen jelentést és javaslatot a képviselőháznak.

A bizottság a mai napon letárgyalta az 1905. évi és 1906. július hó 1-ig terjedő indemnitási javaslatot, a melyet Hoitsy Pál,

mint a pénzügyi bizottság előadója beteszett a képviselőháznak.

Miután még Jedlicska Ferenc, Szekács Ferenc, Popp István és Juriga Sándor bejelentették mentelmi joguk megsértését, megállapították a legközelebbi ülés napirendjét és ezzel az ülés véget ért.

A képviselőház holnap, csütörtökön nem tart ülést.

A pénteki ülésen megválasztják a delegációkat és tárgyalás alá veszik az indemnitási javaslatot, a melyet előreláthatólag még azon a gyűlésen be is fejezik.

Ugyancsak a pénteki gyűlésre van kitűzve a miniszterelnök indítványa a quota-bizottság megválasztása tárgyában.

#### Miniszterek a kir. hercegnél.

József kir. herceg és Augusztia hercegnő ma délben fogadták a kormány tagjai közül azokat, kik a minisztérium bemutatkozása alkalmával nem jelentek meg.

Ott voltak gróf Apponyi Albert, Kossuth Ferenc és Zichy Aladár gróf.

Ugyancsak ma délelőtt a kir. hercegi pár gróf Desseffy Aurelt, a főrendiház elnökét is fogadta.

A minisztereket gróf Batthyányi Béla, szolgálattelvő kamarás vezette be.

#### A horvátok Apponyinál.

A horvátok ma Medakovits pártelnök vezetésével tisztelegtek gróf Apponyi Albert kultuszminiszternél.

A minisztert Medakovits pártelnök horvátul üdvözlötte, mint a magyar-horvát testvériség hívét.

Az üdvözlő beszédre gróf Apponyi magyarul válaszolt és kijelentette, hogy mindig a testvéri egyetértés híve lesz.

Végül Drohobecy Gyula püspök, a horvát képviselők szerencsekívánatait tolmácsolta, a miniszter 60-ik születése napja alkalmából.

#### Beszélgetés a folyosón.

A képviselőház mai ülése előtt több képviselő megkérdezte Justh Gyulától, hogy nem kellene-e a házban osztrák-ellenes mozgalmat indítani.

Justh Gyula erre kijelentette, hogy semmiféle aktust nem tart helyesnek, mert ha az osztrákok ellenünk agitálnak ezzel csak a függetlenség iránti törekvésünket mozditják elő és ezért nekünk nem szabad őket megtámadnunk, sőt örvendünk azon, hogy könnyebben elérjük célunkat, a független Magyarország megteremtését.

Én nem tagadtam soha — mondotta Justh Gyula — és nem is hallgattam el soha, hogy a personális uniónak híve vagyok és ha az osztrákok e célt elősegítik, nekünk nyugodtan, sőt vidáman kell bevárnunk akciójuk eredményét.

#### A függetlenségi párt értekezlete.

A függetlenségi és 48-as párt holnap csütörtökön este 7 órakor ülést tart, a melyen Kossuth Ferenc fog elnökölni.

#### Az osztrák képviselőház ülése.

A Reichsrath mai ülésén a képviselők majdnem teljes számban voltak jelen.

A karzaton óriási közönség tolongott.

Az ülés megnyitása után Vetter gróf ki akarta fejteni, hogy a tegnapi ülést mért nem akarta megtartani, de az óriási zajban lig lehetett szavát hallani.

Ezután sürgősségi indítványt terjesztettek be, a melyben a legerélyesebben tiltakoznak az ellen, hogy a magyarok egyoldalulag határozhassanak a közös ügyekben.

Több képviselő beszélt az indítvány mellett.

Közöttük Derschatta, Kathreiner és végül Kiofac, a ki sajnálkozását fejezte ki a fölött, hogy nem ül olyan ember a Reichsrath elnöki székében, mint Justh Gyula, a ki nem szolgálja a kormánynak és a pártoknak, mint Vetter.

Ezután gróf Sternberg szólalt fel, a ki erősen kikelt a korona ellen.

Végül még Lueger is beszélt.

Beszédében többek között azt mondta, hogy minden igaz osztráknak gy kéne felkiáltania: „Császár! magadra akarod-e venni a történelem ítélőszéke előtt azt a nagy bünt, hogy a Habsburgok dicsőségben és győzelmekben hatalmas ősi birodalmát ilyen nyomorúságosan hagyod tönkre menni?”

A Prager Tagblatt bécsi értesülés alapján azt írja, hogy Kondenhove gróf, a ki tegnap délután a királynál volt kihallgatáson, kijelentette, hogy a fenálló viszonyokban nem hajlandó sem egy átmeneti, sem egy hivatalnok minisztérium élére lépni.

Nevezett lap azt is írja, hogy a magyar-osztrák válságnak feltűnő módon való elintézése készül.

Azt beszélnek, hogy a király le akar mondani és e hírrel hozzák kapcsolatba azt is, hogy Ferenc Ferdinánd trónörökösnek, a madridi lakodalmi ünnepségekről idő előtt való visszatérését várják.

A Prager Tagblatt vezető cikkben közli, hogy Ferenc Ferdinánd trónörökös azért lett sürgőnyileg visszahívva Madridból, mivel a király a koronáról lemondani szándékozik a trónörökös javára.

Bécsi politikai körökben tegnap óta csak erről beszélnek.

#### P. jacevics marad.

Jelentettük napokkal ezelőtt, hogy Pejacsevics horváth bán a kormány ohaja következtében megmarad állásában.

Pejacsevics ma hivatalosan bejelentette Wekerle miniszterelnöknek, hogy állásában megmarad.

Tegnap ki is lépett a horvát nemzeti párt tagjainak sorából.

#### Bécsi kombinációk.

Bécsből jelentik, hogy Beck földművelésügyi osztályfőnök ma meghívást kapott a királyhoz.

Bizonyosra veszik, hogy a király őt fogja megbízni a kormányalakítással.

Beck ismeretes a magyar politikai körökben, mert ő is résztvett a kereskedelmi szerződések tárgyalásában.

Legutóbb is Budapesten járt Hohenlohe herceg kíséretében.

Beck mérsékelt klerikális és Ferenc Ferdinánd trónörökös bizalmasa.

Ő szokta a trónörökösöt a politikai ügyekről informálni.

#### Forradalmárok kivégzése.

Berlinből táviratozzák, hogy Rigában a haditörvényszék ma 8 halálra ítélt forradalmáron hajtotta végre az ítéletet.

A kivégzés a Duna-mündeni várban történt.

A császár állítólag megkegyelmezett

a bűnösöknek, de a kegyelem már későn érkezett.

Felelős szerkesztő:

**MOÓR GYULA.**

Segédszerkesztő:

Főmunkatárs:

**Szántó Imre.**

**Győry Imre.**



**Brassói iparosok hitelszövetkezete,**  
mint az Országos Központi Hitelszövetkezet tagja, asztalosipari szakcsoportjának

**Butorraktára**

Kolostor-utca

Kapu-utca 47.

Cell-fele palota.

**Háló- ebédlő-uriszoba,**  
**szalonberendezések**  
**állandó kiállítása.**

Pontos kiszolgálás.

Olcsó árak.

**Nyári lakások.**

A Honterus téren egy szép lakás mely áll 3 szoba, konyha, hozzátartozó virágos, veteményes és gyümölcsös kertből, továbbá a Noában egy kis lakás, 2 szoba, előszoba, szin, istálló esetleg 15 parcella rét és szántóföld, azonnal kiadó.

Bővebbet Leitinger J. és O. cégnél.

#### Az Universál-Fluid

gyógyit csúzt, köszvényt, reumát, náthát, és influenzát, minden meghűléstől vagy rándulástól eredő kéz-, láb- és derék-szaggatást, makacs bőrvizketegséget, fog- és fejfájást. A kimerült izmokat és idegeket felüdíti és erősíti, a mit számos orvosi és magán elismerő levél bizonyít. (018)

Hivatkozással e lapra, kérjen levelezőlapon 1 kis próba üveget, a melyet mindenki ingyen, postabérmentesen kap 1 decis üveg 1 K 50 fil., 3 darab portómentes. 6 kis próba üveget 3 kor., 12 kis üveget 5 kor., portómentesen utánvétellel küld a

Vörös-kereszt gyógytár, Temesvár.

Ha köszvényben, reumában szenved, ne kísérletezzon semmiféle szerrel, hanem vegyen egy üveg

#### Dr. Fleisch-féle KÖSZVÉNY-SZESZT

mely csúzt, köszvényt, reumát, kéz-, láb-, hát- és derékfájást, kezek és lábak gyengeségét, ütés, erőltetés, rándulás, ficamodásból származó fájdalmakat és daganatokat biztosabban gyógyít, mint bármely más külső, vagy belső gyógyszer. Hatása a legrövidebb idő alatt észlelhető, még a legrégibb bajoknál is, melyeknél sem fürdő, sem gyógyszer nem használt. — Kapható a fenttalálónál és egyedüli készítőnél:

Dr. Fleisch Emil „Magyar Korona“

gyógyszertárban Győr, Baross-utca 24. sz.

Budapesti főraktár:

Török József gyógyszerárban Budapest, VI., Király-utca 12, Andrássy-ut 26.

1 és fél decilit. üveg ára 2 kor. Huzamosabb használatra való „Családi“ üveg ára 5 kor. 3 kis, vagy 2 „családi“ üveg rendelésénél bérmentve utánvétellel küldjük.

1017

**Tulipán-erdő** kizárólag magyar gyártmányu szivarkahüvely, valamint más szintén hazai gyártmányu hüvelyek

kaphatók nagy választékban a

**BRASSÓI LAPOK**

... papirkereskedéseiben ...

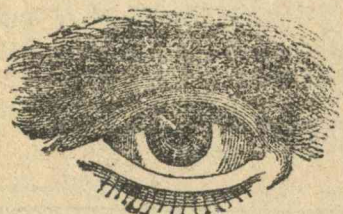
Kapu-utca 60. és Kolostor-u. 29.

**== !! Ujdonság !! ==**

**Tulipán-erdő szivarka hüvely**

egyedüli raktára nagyban és kicsinyben.

Alapított 1835-ben.



**Biró József**

órás és látszerész

**BRASSÓ, Kolostor-utca 31. sz.**

Nagy választék mindenféle órákban, továbbá szemüvegek, orrsíptetők, barometerek, thermometerek, színházi és távcsövekben.

Szemüvegekkel szolgálok orvosi megrendelés alapján, valamint a jónak bizonyult saját methodusom alapján is.

Mindenféle javítások gyorsan és mérsékelt árak mellett eszközöltetnek.

Kéretik a névre és házszámra jól vigyázni!

1186

**Liniment. Capitel comp.**  
Richter-féle Hergony-Pain-Expeller

Ezen elismert kitűnő és fájdalomcsillapító bedörzsölésül használt hátsó becsatlakozásnál, — a mely minden gyógyszerárban kapható, — mindig figyelemmel legyünk a „Hergony” védjegyre.



csak, hanem kísérletet is kell tenni az orvosilag bevált

**Nádparipa-liliumtejszappannal**

a Bergmann és Társa, Drezda és Tetschen a/E cégtől,

az ezelőtti Bergmann-féle Liliumtejszappannal (védjegy 2 bányász), hogy szeplőmentes és fehér arcot, valamint finom arcszínt kapjunk.

Kapható drb.-ként 80 fillért Brassóban:

Roth Viktor, medve gyógyszerárban

Stenner Frigyes, oroszán

Hornung Gyula, szecsen

Neustädter Jenő, Oranyal

Kugler Ede gyógyszerárban és

Teutsch és Tartler-féle droguériában

Szegesvárt: Lingner W. gyógyszerárban és

Misselbacher J. B. üzletében.

Szám: 7443—906.

**Ajánlati versenytárgyalási hirdetmény.**

A Függő-kő nevű erdőrészen egy új vendéglő épületnek 7000 korona előirányzott költségen leendő felépítése tárgyában folyó évi június hó 12-én 10 órakor a városi tanács gazdasági V-a ügyosztályában (Ötvös-utca 5. szám. II. emelet) írásbeli ajánlati versenytárgyalás fog tartatni.

Az ajánlati versenytárgyalási és szerződési feltételek, nemkülönben a tervrajz, előméret és költségvetés az ajánlati versenytárgyalás napjáig a városi tanács említett ügyosztályában a délelőtti hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Brassó, 1906. évi május hó 23-án.

A városi tanács.

**Horwáth Florián**

férfiszabó üzlete

**Brassó, Kapu-utca 51. az Osztrák Magyar Bank mellett.**

Ajánlja nagy raktárát bel és külföldi *szövetekben* finom *férfi-ruha* készítéséhez, a *legújabb szabás és divat szerint*, kifogástalan kivitel szavatolása mellett.

**Olcsó árak!**

**Gyors kiszolgálás!**

1202

Teljes tisztelettel

**Horwáth Florián.**

**Aki jó, ízletes ételt**  
akar enni és kitűnő valódi  
erdélyi borokat, valamint  
Pilseni „Urquel” söröt inni, menjen a  
**Schwarzburg**  
vendéglőbe (Brassó, Kórház-u. 30.)  
ahol úgy palack, mint naponta  
frissen töltött söröt kaphat.

**Jekel E.**  
Hosszu-u. 64. Telefon 226.  
fűszer és festékárú kereskedés.  
Hercules sör, Fettinger-féle állat  
étel, Mauthner-féle gyümölcs-  
mazok és Kronsteiner-féle hom-  
lokatfesték főraktára.

A ki jó villásreggelit és  
egy jó pohár erdélyi bort  
vagy frissen csapolt söröt akar  
inni, jöjjen le a  
**Tanácsközi Pincébe**  
„Latzinához”  
szembe a közúti vasút megállóhelyével.

**Tellman V.**  
POSZTÓGYÁROS  
Brassó Vár-utca 116. sz.  
Ajánlja saját készítményeit  
mindenféle posztó és flanel-  
ekben.

**Hazai sör** (valódi kőbányai)  
Naponta friss csapolás!  
Saját szüretelésű erdélyi borok.  
Elismert jó, ízletes ételek!  
Idegenek találkozási helye!  
Brassó sétateri étterem.  
**Forkert Gusztáv,**  
vendéglős.

Legolcsóbb  
sétahotok, esőernyők,  
pénz-, dohány-  
és cigaretta-tárcák!  
**Knaller Fr. X.**  
Első brassói  
hirlapáruda!  
Kolostor-u. 2.  
I-a Makulatura  
nagyban és kicsinyben.  
diszmutáru-  
kereskedésében.

**Cukrászda Lópiac 32.**  
Finoman és pontosan készít  
u. m. Tortákat, Crémeket,  
Fagylaltot, Francia Bombon-  
okat stb.  
Naponta friss sütemény.  
Tisztelettel  
**Flagner Frigyes.**

**FELVÉTELEK** naponta  
tekintet nélkül az időjárásra  
**Herter Vilmos**  
fényképezési és festészeti műtermében  
Brassó, Kolostor-u. 10.  
Meg nem felelő kívánságra és akadály  
nélkül újjal cseréltetik ki.

**Foith György**  
kötőgyár,  
rövid- és szövő-áru üzlet  
nagyban és kicsinyben  
Kapu-utca 24. sz.  
Saját gyártmányú kötött-áru. Minden-  
féle harisnya és triko-áruk olcsón és  
nagy választékban kaphatók!

**Jó borok**  
(asztali- és palackborok)  
a „Fehér Kakas”-hoz  
címzett borkimérésben állan-  
dóan raktáron vannak.  
Kapu-utca 20. sz. alatt.

**MEDGYES.**  
„Szőlő szálloda”  
! Elsőrendű szálloda!  
! a város központján!  
**Ráczky Agoston,**  
szállodás.

**Kertész Henrik**  
Brassó, Árvaház-u. 4. sz.  
Elvállal mindennemű vízveze-  
tési javítások, konyhai be-  
rendezések, fürdőkádak és  
mindennemű bádógárak készi-  
tését és javítását.  
Pontos kiszolgálás! Olcsó árak!

**Kellermen Ferenc**  
gyógyszerár a „Fehér-templomhoz”  
Kolostor-utca 8. sz.  
ajánlja kitűnő saját készítményű eredmén-  
nyel bíró  
Vénus orme 1 tég. — 80 kor.  
Vénus szappan 1 drb. — 50 „  
Vénus puder 1 doboz 1 „  
Petrolin hajszesz 1 üveg 1.50 „  
Nagy választék különlegességekben, ásvány-  
vizekben, parfümökben és gumidárakban.

„A régi Tanácsközben”  
Buzasor 4. sz.  
alatt levő borkimérésben úgy  
helybeliek, mint idegenek  
**kitűnő borokat**  
kapnak. (Asztali és palackborok)

**Konyhaedény,**  
nickel-alumínium és zománcban legjobb  
minőség, továbbá mosdók, szobaürszék  
és más, a házban és konyhában szük-  
séges cikkek a legnagyobb választékban  
**Kammer Károlynál**  
házi és konyhaberendezési cikkek külö-  
nlegességi üzlete — Buzasor 5.  
Elvállal házi-telefonok és csengők  
berendezését.

**Kitűnő**  
reggeli és uzsonnasütemény  
valamint igen jó  
**Házikenyér kapható**  
a **Schmidt Vilmos-féle**  
sütődében.  
Cérna-utca 3. és fiókjában Hirsch-  
utca 6 szám alatt.

Alapított 1878.  
**Adler Lipót**  
utóda  
**Fényképezési Műintézet**  
Brassó,  
Kapu-utca 14.  
Schuller József és fia

**Brassói Lapok**  
könyvkötészete!  
Készít mindennemű  
könyvkötészeti munkákat.  
Olcsó árak. Csinos kiállítás.

**Kölcsön-Könyvtár.**  
A „Brassói Lapok” fióküz-  
letében  
Kolostor-utca 29 sz. a.  
2000 kötet kitűnő regény

Jó magyar konyha! Tiszta erdélyi hegyiborok!  
Elsőrendű kőbányai sör!  
Idegenek találkozási helye! Utazóknak engedmény!  
**«EUROPA»**  
szálloda étterme.  
Mulatságok, bankettek és lakodalmak alkalmával a nagytermet  
ingyen közrebozsátom. Havi előfizetések jutányos áron fo-  
gadtatnak el. Table d'Hôte 2.40 K.-tól 10 K.-ig.  
**Étlap évad szerint.**  
Schuster Márton, vendéglős.

**Steiner Frigyes** „Oroszlán”  
gyógyszertára  
Brassó, Kapu-utca 21. sz.  
Lobogó-sósborzsasz a legjobb szer reuma,  
csúsz, ischias stb. ellen, 1 üveg  
80 fillér és 1 kor. 60 fillér.  
Paprika-sósborzsasz kitűnő hatása idült  
reuma, csúsz- és hüléseknel, 1 üveg  
1 korona és 2 korona.  
**Mitzi-Crème** legjobb szepítőszert szep-  
lők, májfoltok, pattanások, stb. ellen,  
1 tégely 1 kor. 60 fillér.  
**Mitzi-Poudre** kitűnő, fehér, rózsá és  
crème, 1 doboz 1 kor. 20 fillér.  
**Mitzi-Szappan** legjobb semleges pipe-  
reszappan, 1 drb. 1 korona.  
**Tyukszembalzsam** kitűnő hatással 1  
1 üveg 60 fillér 11  
**Csukamáj-olaj** fehér és sárga egé-  
szen friss, kitűnő ízű, 1 üveg 1 k.  
60 fillér és 1 kor. 20 fillér.

**Központi szálloda**  
Brassóban.  
Naponta szép, tiszta szobák kap-  
hatók. Ugyanott ízletes jó magyar  
és kitűnő saját kezelésű erdélyi borok.  
Mindig friss kőbányai sör. Idege-  
nek találkozási helye. A táncterem  
kitűnő világítással állandóan rendelke-  
zésre áll!  
Wynanek József.

**Viharmentes**  
daróc-, nemez- és selyem-  
kalap különlegességek  
**Tischler Henrik**  
Brassó, Lensor 27.

**LEGUJABB**  
Ruhaszövetek,  
Nadrágok és Bluzok  
jutányos árak mellett kap-  
hatók:  
Prediger Frigyesnél, Kapu-u. 8.

Ízletes ételek, kitűnő  
tiszta italok kaphatók a  
**Nr. 5. vendéglőben.**  
Havi bérletek úgy házon, mint  
házon kívül elfogadtatnak.  
Szíves megkereséseket kér  
Schuller Keresztély.

**Sonka és szalámi**  
**Füstölthús!**  
**Tormásvirslí.**  
Elismert  
ízletes hidegfelvágott,  
disznózsir, paprikás-  
és füstös-szalona!  
Naponta postai és vasúti szétküldés.  
**Mérsékelt szolid árak:**  
**Kleverhaus Henrik,**  
hentesáru- és szalámi-gyára  
Brassó, Hirsch-utca 6. sz.

**Figyelmeztetés!**  
A tavaszi áruk u. m. férfi Divatszövetek „Gá-  
csi” hóni gyártmány és Kész férfiruhák dus  
választékban ismert jó minőségben, érkeztek és  
ajánljuk t. vevő és vevőszándékozók becses figyelmébe.  
**Tisztelettel**  
**Depner, Róth és Westemeyn.**  
Brassó, Kolostor-utca 3 sz. alatt.

**Krauss Mórítz**  
Brassó, Gyümölcs-sor 18. sz. a.  
Vászon-, gyermek-, női- és  
férfi-fehérmű. Rövid-, kötött-  
és kézimunka kereskedés.  
Gallér, kézelő, nyakkendő stb.  
Harisnyák olcsón kijavíttatnak.

Kitűnő hazai sör mindig  
friss csapolás, valamint elismert  
legjobb mis-más bor Brassó-  
ban az **Edeslyukban** és a  
**Gambrinusban** kapható.  
Elismert jó konyha. Téli  
és nyári kugli. Báránymell  
és berbeccsleken.

**Nagy József**  
kőfaragó - mester — BRASSÓ.  
Vasut-utca (elágazás mellett.)  
Márvány, Gránit, Syenit, Labrá-  
dor nagy sírkő raktára és  
butor márvány gyára.  
Képes árjegyzék ingyen!

**Valódi Budweisi sör**  
kitűnő, tiszta konyha és kis-  
apoldi finom jó erdélyi borok  
kaphatók:  
**Forkert Rudolfnál**  
Brassóban, Kapu-utca 2.  
és Tehénpiac 2. sz. alatt

Ezennel felszólítjuk  
**a 3%-os Magyar-Jelzálog-Hitelbank-sorsjegyek**  
 igentisztelt birtokosait, hogy sorsjegyeiket a közelálló *konvertálás céljából*  
 hozzánk mielőbb benyújtani sziveskedjenek. Kiváló tisztelettel  
**Mihalovits és Nussbächer.**

**Uj! Pünkösdi vásár. Uj!**

**RITKA ALKALOM, CSAK 8 NAPIG.**

**HIRSCH VILMOS** férfi- fiu- és gyermek-ruba áruházában

*Brassóban, Kapu-utca 1. szám alatt a „Veres Csillaggal” szemben*

Pünkösöd előtt a raktáron levő áruk következő árjegyzék mellett adatnak el:

|                         |                  |                                     |                  |
|-------------------------|------------------|-------------------------------------|------------------|
| 1 férfi szövet öltöny   | 5 frt és feljebb | 1 férfi kamgarn öltöny              | 8 frt és feljebb |
| 1 férfi Schewiot öltöny | 6 frt és feljebb | 1 férfi felöltő angol divat szerint | 8 frt és feljebb |

Ugyanezen cikkek fiuknak 30 %-kal olcsóbbak, gyermek cérna mosó öltönyök 1 frt és feljebb: lüszter, kamgarn, valamint szövet gyermeköltönyök feltűnő olcsó árakban és nagy választékban kaphatók.

1224

**Rövid zon-**

**gora**

elsőrendű gyártmány, barna. jó karban  
 azonnal eladó.

Cim: a kiadóhivatalban.

**Eladó ház**

Ó-Brassó, Lövész-utca 21.

Áll 2 szoba, konyha, pince és nagy  
 udvarból.

Tudakozódni lehet S i m o n József  
 iskolaszolgánál a róm. kath. főgimná-  
 ziumban.

**Szép utcai lakás**

mely áll: 2 szép szoba, konyha,  
 kamra, pince- és padlásból

**azonnal kiadó**  
 Fekete-utca 7. sz. alatt.

## A 3%-os magyar jelzálog sorsjegyek convertálása

a jövő héten fog végbemenni. Az új játékterv szerint a főnyeremény

# 1 millió korona

lesz, míg 500.000, — 300.000, — 200.000, — 100.000 koronás nyeremények  
 mint melléknyeremények szerepelnek s így a játékterv az eddigi összes sors-  
 jegyeknél sokkal kedvezőbb.

Tekintettel azon körülményre, hogy a nem convertálandó sorsjegyekért  
 egy nyereményjegyén kívül csak 200 kor. fizettetik vissza, minden sorsjegytulajdo-  
 nos, ki sorsjegyeit idejekorán nem convertáltatja, **ezáltal nagy kárt szenved.**

Felhívjuk tehát az összes sorsjegytulajdonosokat, hogy sorsjegyeiket con-  
 vertálás céljából **saját érdekükben** nekünk mielőbb átadják, mert az óriási  
 érdeklődés mellett előreláthatólag csakis a jelentkezés sorrendjében, a legkorábban  
 jelentkezők fognak figyelembe vétethetni.

Előjegyzéseket az új jelzálog- sorsjegyekre, — melyek körülbelül 142 ko-  
 ronával kerülnek kibocsátásra, — a mai naptól kezdve 10 korona biztosíték  
 lefizetése mellett elfogadunk.

**Adler L. Jakab és testvére, bankbetéti-társaság.**